

[1] **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**



[2] Komponenten, die für die Verwendung an /in Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen vorgesehen sind, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU06ATEX1065 U** | Ausgabe 1

[4] Produkt: Polyester-Gehäuse  
Typ: 48.08 08 06 bis 48.41 40 20

[5] Hersteller: ROSE Systemtechnik GmbH

[6] Anschrift: Erbeweg 13-15  
32457 Porta Westfalica  
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-19-3-0086/1 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet  
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 50303:2000  
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „U“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass diese Bescheinigung nicht mit einer Bescheinigung für Geräte oder Schutzsysteme verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Grundlage für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

 **I M2 Ex eb I Mb**  
 **I M1 Ex ia I Ma**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing. [FH] A. Henker



(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0  
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 03.12.2019

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU06ATEX1065 U** | Ausgabe 1

[15] Beschreibung des Produkts  
Die Polyester-Gehäuse (variable Größe lt. Typenschlüssel) können in beliebiger Kombination mit zugelassenen Ex-Bauteilen nach ATEX, wie Steckverbinder, Reihen- und Verbindungsklemmen und Schalter, ausgerüstet werden.

Technische Daten:

Zündschutzart:

Gerätegruppe und Kategorie:

Einsatztemperaturbereich:

Erhöhte Sicherheit und Eigensicherheit

1M2 und I M1

-55 °C bis +100 °C mit Silikon Dichtung

-40 °C bis +100 °C mit HF Dichtung

-40 °C bis +100 °C mit PU Dichtung

-20 °C bis + 85 °C mit CR Dichtung

-20 °C bis +100 °C mit Glas- bzw. Polycarbonat-scheibe

Schutzart der Gehäuse:

; IP54

Bemessungsspannung:

bis 1500 V AC

Bemessungsstrom:

max. 500 A

Anschlussquerschnitt:

max. 240 mm<sup>2</sup>

Schutzleiterquerschnitt:

max. 120 mm<sup>2</sup>

Änderungen gegenüber der Ausgabe Odieser Bescheinigung:

- Das Ex-Bauteil entspricht den aktuellen Normen EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018 und EN 60079-11:2012
- NBR Dichtungen entfernt
- Betriebstemperaturbereiche angepasst

[16] Prüfbericht

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht B-19-3-0086/1 vom 25.11.2019 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse

Die Polyester-Gehäuse erfüllen die Anforderungen der Zündschutzart „erhöhte Sicherheit“ an ein explosionsgeschütztes Ex-Bauteil für die Gruppe 1 Kategorie M2.

In Kombination mit eigensicheren Stromkreisen vom Schutzniveau ‚ia‘ werden die Anforderungen für Kategorie M1 erfüllt.

[17] Besondere Bedingungen für die Verwendung

Der Betriebstemperaturbereich ist abhängig von den verwendeten Dichtungsmaterialien:

-55 °C bis +100 °C mit Silikon Dichtung

-40 °C bis +100 °C mit HF Dichtung

-40 °C bis +100 °C mit PU Dichtung

-20 °C bis + 85 °C mit CR Dichtung

-20 °C bis +100 °C mit Glas- bzw. Polycarbonatscheibe

[18] Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt: keine

[19] Zeichnungen und Unterlagen  
Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing. [FH] A. Henker

Freiberg, 03.12.2019

IBExU

**IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH**  
An-Institut der TU Bergakademie Freiberg

[1] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation**

[2] Components intended for use on /in an equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number IBExU06ATEX1065 U | Issue 1

[4] Product: polyester enclosure  
Type: 48.08 08 06 bis 48.41 40 20

[5] Manufacturer: ROSE Systemtechnik GmbH

[6] Address: Erbeweg 13-15  
32457 Porta Westfalica  
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 Fe2



- Seal -

(13) **Schedule**

[14] **Certificate number IBExU06ATEX1065 U | Issue 1**

- (15) Description of product  
The polyester enclosure (variable size pursuant to type key) can be provided with approved Ex components according to ATEX, as plug-in connector, modular terminal block, connecting terminal and switch in any combination.

Technical data:

Type of protection:	Increased safety and Intrinsic safety
Equipment Group and Category:	1M2 and I M1
Operating temperature range:	-55 °C to +100 °C with silicone gasket -40 °C to +100 °C with HF gasket -40 °C to +100 °C with PU gasket -20 °C to + 85 °C with CR gasket -20 °C to +100 °C with glass- or polycarbonate cap
Degree of protection:	≥ IP54
Rated voltage:	up to 1500 V AC
Rated current:	max. 500 A
Connection cross-section:	max. 240 mm <sup>2</sup>
Earthing conductors cross-section:	max. 120 mm <sup>2</sup>

*Variations compared to issue 0 of this certificate:*

- The Ex component complies with the current standards EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018 and EN 60079-11:2012
- NBR seals removed
- Operating temperature ranges adjusted

- [16] Test report  
The test results are recorded in the confidential test report B-19-3-0086/1 of 2019-11-25. The test documents are part of the test report and they are listed there.

*Summary of the test results*

The polyester enclosures fulfil the requirements of type of protection Increased safety for explosion-proof Ex components of Group I and Category M2.

In combination with intrinsically safe circuits ,ia' the requirements for Category M1 are fulfilled.

- [17] Specific conditions of use  
The operating temperature range depends on the gasket materials used:
- 55 °C to +100 °C with silicone gasket
  - 40 °C to +100 °C with HF gasket
  - 40 °C to +100 °C with PU gasket
  - 20 °C to + 85 °C with CR gasket
  - 20 °C to +100 °C with glass- or polycarbonate cap

- [18] Essential health and safety requirements  
In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report: None

(19] Drawings and Documents  
The documents are listed in the test report

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

By order



Dipl.-Ing. [FH] A. Henker

Freiberg, 2019-12-03